



ZENGŐVIDÉK

A PÉCSVÁRADI TÖBBCÉLŰ KISTÉRSÉGI TÁRSULÁS INFORMÁCIÓS LAPJA

ÖNKÉNTES SEGÍTŐK - akikre mindig szükség van -



A szociális problémák, a segítségre szorulóknak száma évről évre nő, ezért nagy szükség van a jól felkészült önkéntes segítőkre. Térségünk hét településéről végezték el a szociális segítségnyújtásra irányuló tanfolyamot.

Tizenhat hallgató sikeres elméleti és gyakorlati vizsgájával zárult az a 120 órás házi gondozó-betegápoló tanfolyam, melyet a Magyar Vöröskereszt Baranya Megyei Szervezete tartott Pécsváradon. Térségünk 7 településéről (Berkesd, Fazekasboda, Erdősmecske, Hidas, Kékesd, Martonfa, Pécsvárad) jelentkeztek a résztvevők. A hallgatók között volt munkanélküli, aktív dolgozó és nyugdíjas is. Mindannyiukat a szociális problémák iránti érzékenység, a segíteni akarás motiválta a jelentkezésre.

A tanfolyam célja volt: megfelelő alapfokú ismeretrendszerhez (ápolási, gondozási, elsősegélynyújtási, szociális, pszichológiai és jogi ismeretekhez) és készségekhez juttatni az önkénteseket, úgy hogy megszerzett tudásuk

birokában segítői lehessenek a településen élőknek és az önkormányzatok szociális munkájának. Többen közülük a közelmúltban kiépített jelzőrendszeres házi gondozás készenléti gondozónői.

A foglalkozásoknak heti egy alkalommal, egésznap a pécsváradai művelődési központ adott helyet (melyet ezúton is köszönünk). Gondozási és ápolási terepgyakorlatra a pécsi Malomvölgyi Szociális otthonban és a pécsváradai Gondozási Központban került sor.

A végzett hallgatók névsora megtalálható a pécsváradai Vöröskeresztnél (72/465-143) és a Családsegítő Szolgálatoknál (72/465-360, 72/463-186)

A Katolikus Rádió riportot készített a vizsgázókkal, a műsor június 30-án, 9.30-kor az "Életrevaló" című adásban hangzik el. (FM 134.1)

Képünkön a vizsgázók csoportja a pécsváradai Gondozási Központban

FALUNAPOK, ÜNNEPSÉGEK NYÁRON IS

A Gyermeknapi rendezvények mindenhol nagy sikerrel zajlottak le, de a települések aktív lakói még nem mentek nyaralnak.

Már az elmúlt hónapokban is több községben tartottak falunapot, és az ilyen jellegű helyi ünnepek júliusban is folytatódnak.

Legközelebb, július 2-án Nagypallban várják az érdeklődőket, majd július 9-10-én Óbányára látogathatunk fazekasnapra.

Július 15-16-án a már hagyományos Pécsváradai Ifjúsági Fesztivált szervezik meg ötödik alkalommal, azután pedig máris elérkeztünk az augusztusi nagyrendezvényekhez. A Mecsek-nádasdi Búcsúhoz és a Pécsváradai Szent István Napokhoz.

Kívánjuk, hogy Olvasóinknak is teljen hasznosan és kellemesen a nyaruk, akár a térségben, akár máshol töltik szabadidejüket!

Részletes programajánlónk a 10. oldalon található!



A nagypalli pincegaléria ötletes táblával csalogatja be az arra elhaladókat

A TÁRSULÁS HÍREI

ÚJ MUNKAERŐVEL GYARAPODOTT A TÁRSULÁS MUNKASZERVEZETE

Dobos Réka személyében belső ellenőr és könyvelő állt munkába a társuláznál. Végzettségét tekintve mérlegképes könyvelő és



közgazdász. Korábban a Szigetvári Takarékszövetkezetnél belső ellenőrként, illetve a Magyar Nemzeti Bank Baranya Megyei Igazgatóságánál főelőadóként dolgozott.

A jövőben a társulás intézményeinek belső ellenőrzését és a munkaszervezet könyvelését fogja végezni. Dobos Réka a Társulás kistérségi irodájában érhető el.

LEADER+ TÉRSÉG A ZENGŐALJÁN

A Leader program a '90-es években indult azért, hogy az Európai Unió belül az elszegényedő vidékek további leszakadását megállítsa. Érdekessége, hogy programfinanszírozású, azaz egy programban több projekt is helyet kap. A program egyik célja az, hogy akár egyéni kezdeményezésre is, a civil szervezetek, a vállalkozók és az önkormányzatok bevonásával akcióterveket dolgozzanak ki, amelyek megvalósításához ebből a támogatási programból nyerhetnek el pénzt. Ugyancsak fontos cél, hogy ösztönözze a vidéki munkahelyteremtést, valamint javuljon a vidéki

térségek közötti együttműködés.

A Leader+ programnak jellemzője, hogy az alulról jövő kezdeményezéseket karolja fel, ennek köszönhetően egy-egy térségben a rendelkezésre álló támogatási keretösszeg elosztásáról helyben döntenek. Ezért a projektek összehangolására az úgynevezett „helyi akciócsoport” feladatok lesznek, amiben helyet kapnak a helyi vállalkozók, a civil szervezetek, valamint az önkormányzatok is. Ezek az akciócsoportok földrajzilag összefüggő területen, egymással szomszédos vidéki települések összefogásaként alakulhatnak meg, azzal a feltétellel, hogy gazdaságilag és szociálisan homogén egységet alkossanak.

Ezek hatóköre kistérségünkben a következő: Pécsvárad, Zengővárkony, Óbánya, Ófalu, Mecseknádasd, Hidas, Apátvarasd, Erdősmecske, Lovászhetény, Pusztakisfalu, Nagypall, Hosszúhetény, Püspökszentlászló, Kisújbanya.

Az akciócsoport tagjai meghatározzák a helyi akciófejlesztési tervvel a vidékfejlesztési irányokat, esetleges pályázati programokat, melyek továbbításra kerülnek az Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztériumhoz.

AZ INFORMATIKAI INFRASTRUKTÚRA FEJLESZTÉSE A PÉCSVÁRADI KISTÉRSÉGBEN

A Pécsvárad Kistérség informatikai infrastrukturális fejlesztései jelenleg három pályázati projekt köré csoportosulnak. A projektek központi eleme az **elektronikus közigazgatási szolgáltatások** kiépítését és fejlesztését megcélzó, négy kistérségre (Pécsvárad, Mohácsi, Komló, Bonyhád) kiterjedő projekt, melyhez 400 millió forint vissza nem térítendő támogatást nyert a kistérség (a projekt

összköltségvetése kb. 460 millió forint). A Társulás jelenleg a projektmenedzsment felállításán, és a közbeszerzési felhívás kiírásán dolgozik.

A projekt révén megvalósítandó szolgáltatáscsomag, szolgáltatásrendszer teljes körű kihasználtságát támogatná a most készülő, a **szélessávú internet-hálózat** kiépítésére, fejlesztésére irányuló pályázat (GVOP 2005 4.4.2), melyet jövő héten nyújt be a Pécsvárad Kistérség gesztorságával a Komló Kistérség, a Bonyhád Kistérség és a Mohácsi Kistérség egyes települései. Míg az előző projekt elsődleges célcsoportjába az önkormányzatok tartoznak, addig utóbbi a lakosságot célozza meg. A két projekt szorosan illeszkedik egymáshoz, mivel az első megteremti az e-közigazgatás alapjait, a második pedig lehetővé teszi, hogy a lakosság, minden településen, ténylegesen otthonról intézhessen és követhessen hivatalos ügyeit. A Pályázat előkészítése kapcsán folynak az egyeztetések a részt vevő kistérségek vezetőivel és szakembereivel.

Az informatikai infrastruktúra fejlesztésének harmadik eleme egy dinamikus **portálrendszer** kiépítése, melyhez a települések kulturális, művészeti, turisztikai és egyéb értékeinek digitalizálása és a távoktatás alapjainak megteremtése is kapcsolódik. A projekt tervezett költségvetése 32 millió forint, melyhez 23 millió forint vissza nem térítendő támogatást nyert a kistérség. A beruházás keretében kiépül a Pécsvárad Kistérség és társult önkormányzatai, a kistérségben tevékenykedő kisebbségi önkormányzatok, civil szervezetek és a vállalkozások összefüggő internetes honlaprendszere. A portálrendszer megteremti az összhangot a települési honlapok között, közvetlen kapcsolatot biztosít közöttük. Így lehetővé válik a teljes körű, rendszeres meglátás

információs szolgáltatás. Az érdeklődők mindig naprakész adatokat kaphatnak a kistérségről, a helyi gazdasági, kulturális, turisztikai lehetőségekről.

A portálrendszer kiépítésével kapcsolatban sikeresen lezárult a közbeszerzési eljárás. A Társulás és a nyertes kivitelező vállalat között folynak a megbeszélések, egyeztetések, a kistérség dolgozik az adottságok és az igények feltérképezésén. A munka várhatóan június utolsó illetve július első hetében kezdődik és július 31-vel zárul.

KISTÉRSÉGI TANÁCS ÜLÉS

A következő társulási ülés **július 4-én** lesz Pécsváradon.

Főbb napirendi pontok:

2005. évi költségvetés módosítása, 2005. évi munka és üléstervezetése

FELHÍVÁS!

A Pécsvárad Többcélú Kistérségi Társulás várja kisebbségi önkormányzatok, civil szervezetek és vállalkozók jelentkezését, önálló internetes portál illetve működő weboldalon reklámfelület igénylésére.

A szolgáltatások kiépítése ingyenes!

Jelentkezés:
Müller Réka,
kistérségi menedzser
Kistérségi iroda:
7720 Pécsvárad,
Gyenes Tamás u. 6/2
Tel: 72/465-331;
72/566-023
e-mail: muller.reka@zengoalja.hu

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

BERKESD

- A tanév befejeztével elkezdődött az **óvoda konyhájának teljes felújítása**. Június 30-ig a konyhában még főznek - addig az óvoda is fogadja a gyermekeket - így 2 hónap alatt kell végezniük a kivitelezőknek az intézmény felújításával, melynek során a konyha teljes berendezése is kicserélődik. Az új eszközök korszerűek és energia-takarékosak lesznek, megfelelnek a HACCP szabvány előírásainak. A konyha és étkező megújulásához TRFC pályázattal 10 millió forint támogatást nyert az önkormányzat, melyhez 2,5 millió forint önrészt biztosít. A felújítással érintett július és augusztus hónapban a szociális és gyermekétkeztetés nem szünetel, az ételt más szolgáltató által az önkormányzat biztosítja azok számára, akik igényt tartanak rá.

- Berkesden a **művelődési ház** a nyári hónapokban hosszabb nappali nyitva tartással várja az érdeklődőket. A kora délutáni nyitással szeretné elérni az önkormányzat, hogy a gyerekek ne az utcán töltsék a szünidő nagy részét. A művelődési ház felszereltsége az utóbbi két évben jelentősen javult, így ma már több lehetőséget kínál a szabadidő eltöltésére.

- Berkesden a kihelyezett tüdőszűrő vizsgálatot minden évben, a kultúrházban tartják. A községi **egészségprogram** részeként, a védőnő és az ÁNTSZ munkatársai segítségével minden szűrésre jelentkezőnél elvégzik a vérnyomás, vércukor, koleszterin szint mérést, valamint felvilágosító filmek segítségével tájékoztatják a jelenlevőket az emlő és prosztatata önvizsgálatának módszereiről, a daganatos megbetegedések korai felismerésének jelentőségéről. Az egészségprogram megvalósításához szükséges eszközök beszerzéséhez pályázati támogatást is nyert az önkormányzat.

ERDŐSMECSKE

- Július 1-től szeptember 1-ig zárva tart az óvoda. Ez idő alatt újra parkettázzák a csoportszobát, valamint a szokásos éves tisztasági festésen kívül csúszásmentes burkolóval lapozzák le a konyhát.

- A nyár folyamán A Polgármesteri Hivatal ügyfélfogadóját is lelapozzák.

HIDAS

- A Bányatelepen az Erkel Ferenc és a Kodály Zoltán utcákban **útpadka rendezéseket** végeznek a településen. A munkálatokat saját forrásból finanszírozza az önkormányzat.

- Az önkormányzat **parkolót** alakított ki a posta előtt, ezzel is megkönnyítve a lakosság ügyintézését.

- A közel egy éve elhunyt **Dr. Balázs Jánosné** részére „posztumusz” címzetes igazgatói kitüntetést adományozott a helyi Képviselőtestület.

- A Képviselőtestület május 23-i ülésén az iskolaigazgató

nyílászárói, elvégzik a tisztasági festést és a szokásos nagy-takarítást.

- TEKI pályázati támogatással a napokban megkezdődik a **csapadékvíz elvezető árok** felújításának első üteme, előreláthatólag július vége felé kezdi meg a kivitelező a munkálatokat.

KÉKESD

- A napokban pályázati támogatásból megkezdik a község-**háza tető-szerkezetének** belső szigetelését.

- A nyári szünidő alatt a kultúrház 2 db ping-pong asztallal várja a fiatal és idősebb lakosokat szabadidejük hasznos eltöltésére. Délutánonként pedig ugyanitt nyitva áll a számítógépes terem is.

- Május 29-én a Hősök Napja alkalmából szervezett ünnepség keretében átadásra került az új



településrész kicsinosítása történhet meg. Az OFA, CÉDE és a régió által meghirdetett útfelújítási pályázat elnyerésének köszönhetően közel 15 millió forint összértékű beruházás valósul meg a közeljövőben.

- Üzembe helyezték a az önkormányzat **új traktorához** csatlakoztatható fűnyíró, szárzúzó berendezést. A mecseknádasdi közterületek rendben tartásához a gépesítésre elengedhetetlen szükség volt.

- A **Schloßbergen álló kilátóból** (fenti képünkön) már remek kilátás nyílik az egész településre, valamint a távolabbi tájakra is. A tanósvény mentén megvalósult beruházást a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium támogatta. Az ünnepélyes átadásra a Nádasdi Búcsú ünnepségsorozatán belül kerül sor augusztusban.

- A **Gondozási Központ udvarának** rendbetételére várják a segítőkész lakosokat. A segítők munkáját a gondozási központ idősei szerény vacsorával hálálják meg. **Az összefogás napja: 2005. június 30. 16.15 óra.**

- Zajlanak a Jókai utcai **kerékpárút építés** munkálatai és hamarosan elkészül a fahíd is. A munka befejeztével újabb utcarészlet válik szebbé.



választáson a pályázók közül, az eddigi megbízott igazgatót **Bayer Gusztávnét** választotta meg. A kinevezés 2005. július 8-tól öt évre szól.

KÁTOLY

- Az **óvoda nyári szünete** július 1-től augusztus 15-ig tart. Ez idő alatt az étkeztetés is szünetel. A nyári szünet ideje alatt pályázati pénz segítségével felújításra kerülnek az óvodaépület

játszótér és a buszmegálló.

Alsó képünkön balra Soós Endre polgármester, Dr. Wekler Ferenc, a kistérségi társulás elnöke, Balogh István kántor és Antal Géza pécsváradi apát, plébános, aki az ünnepi szentmisát tartotta.

MECSEKNÁDASD

- A Munkácsy utcai útburkolat javításával és a múzeum felújításával augusztusig újabb

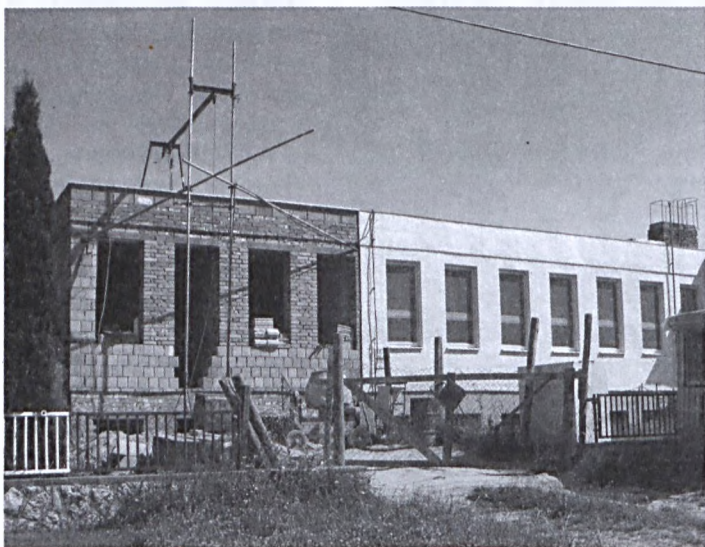
ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

PÉCSVÁRAD

- A **Dombay-tó** idén is várja a vendégeket. Előző számunkban beszámoltunk róla, hogy a közelmúltban új vállalkozó vette át a tó „gondnokságát”. Több hírforrásból is értesülni lehetett arról is, hogy a tó vízminősége kiváló, fürdésre alkalmas. Némileg ront esztétikai érzékünkön az elszaporodó hínár, de a vállalkozó és a város önkormányzata összefogásban végzi napról-napra a tó hínártalanítását. Június végére az önkormányzat támogatásával újabb gyermekjátékokat is kihelyeznek a tó melletti park területére, így talán még vonzóbbá válik az üdülőhely a családok számára.

- A **Nyugati városrész** új utcáiban (Széchenyi és Szent István utca) állnak a villany kandelláberek. Az E-On DÉDÁSZ Rt. által végzett beruházás a végéhez ért és a hónap végén lesz az elvégzett munka műszaki átadása.

- Épül a bölcsöde



Bővül a pécsvárad óvoda épülete. Az új épületszárnyban a vizesblokk, öltöző és folyosó rész kap elhelyezést. *(képünkön)*

A napokban a belső szerelvényezés, a villany és víz szerelés zajlik, de a jövő héten már a vakolást is megkezdik. Az épületrészt július 15-ig szeretnék befejezni, hogy a bölcsöde szeptember 1-én zavartalanul kezdődhessen.

- Megtörtént a **multi-funkcionális sportpálya** műszaki átadása. *(fenti képünkön)*

A nemzetközi szabványok szerint és a legmodernebb technikával készült kispálya még a **Gyermek, Ifjúsági és Sportminisztérium** támogatásával épült meg, de ehhez szükség volt a város önkormányzatának önrészehez is.

A pályahasználat szabályozásán még dolgoznak, de ennek során igyekeznek minden igényt figyelembe venni.

A „minden igényt kielégítő” sportpálya átadása a tervek szerint a jubileumi V. Pécsvárad Ifjúsági Fesztivál (2005. július 15-16.) idején lesz,



önkormányzat olyan kedvező lehetőséget tudott teremteni az igénylőknek, hogy azok a lakáskassza takarékosági konstrukciót szinte mind elfogadták. *Az önkormányzat ezúton is megköszöni a lakosság településfejlesztésben való közreműködését!*

- Gondosan ápolot gesztenyefák

Az önkormányzat nemcsak a szelídgesztenyés sorsát tartja szem előtt, hanem a város területén élő 146 darab vadgesztenyefát is. A közterületeken álló gesztenyefák Pécsváradnak is különleges ékességei, de mivel hajlamosak a különböző betegségekre folyamatosan ápolni kell őket. 1999-től folyamatosan, minden évben jelentős összegbe kerül a fák permetezése, amivel ilyen szép, zöldek maradnak, tavasszal „gyertya” virágukkal kápráztatnak, nyáron pedig

hűsítő árnyékot adnak. Ha ezt a gondozást nem tenné meg rendszeresen az önkormányzat, akkor bebarnulnának a levelek és elszáradnának a fák, mint ahogy több más városban ezt láthatjuk is. Figyeljünk tehát mi is jobban környezetünkre és ha időnk engedi gondozzuk a közterület növényeit, hiszen közös értékeink!

PEREKED

- A közelmúltban elkészült és átadták a településen a **Szőlőhegyi utat**. A mintegy 4 millió összköltségvetésű beruházás az önkormányzat által benyújtott vis maior pályázatnak köszönhetően állították helyre.

(Alsó képünkön)

Az önkormányzat tervezi a Szőlőhegyi út további szakaszának a felújítását is, valamint ároktakarítást, amelyhez igyekeznek minden lehetőséget kihasználni.



ahol már megszokhattuk a különböző sportversenyeket is, így remek alkalmat nyújt arra hogy a helybeli és környékbeli fiatalok birtokba vegyék a pályát.

- Sikeres a szennyvízprogram

A város hegyi részén több, mint 160 lakás jelezte szándékát a szennyvízhálózatra történő bekötésre. Ez az arány azt jelenti, hogy a helyi

LEVÉLVÁLTÁS

“Bírósághoz forduló orvosok” címmel az alábbi írás jelent meg az Új Dunántúli Napló, 2005. június 3-i számában.

A Baranya Megyei Bírósághoz fordul nyolc pécsváradi orvos, hogy a törvényileg megjáró ügyeleti díj egy részét legalább megkaphassák. Egyébként ahány ház, annyiféleképpen fizetik az egészségügyben dolgozók „túlóráit”.

Dr. Vajda János, a pécsi Egyesített Egészségügyi Intézmények főigazgatója szerint azért van nyugalom náluk, mert orvosaik átlagosan, nettóban 1500 forintot kapnak az ügyelet óráiért. Dr. Bíró Ferenc pécsváradi orvos, a MOK családorvosi szekciójának baranyai elnöke szerint azért feszült a térségükben pattanásig a húr, mert náluk nettóban alig 500 forintot ér egy ügyeleti óra. A díjazás mértéke intézetenként és kórházanként változó, nehéz kiigazodni azon, hogy hol miképpen számol a könyvelő. Pedig a tavalyi május elsejei uniós csatlakozás után egységesen, a közalkalmazotti törvény alapján kellene számolni. Ezért fordul húsz falu és Pécsvárad orvosügyeletét ellátó nyolc orvos a bírósághoz. No meg azért, mert javaslataikat a kistérség polgármesterei lesöpörték az asztalról. Legalábbis ezt mondja az egyik érintett, dr. Wilhelm Andrea, aki szerint az orvosok és az asszisztenseik nem is a törvényileg megjáró díjazást kérik, hanem csupán annyit, hogy a mostanit emeljék meg 30 százalékkal. Egyébként a családorvosi ügyeleti ellátást mindenütt az önkormányzatok szervezik, s vagy kijönnek a társadalombiztosítás átutalt forintjaiból, vagy sem. Ha nem, maguk kénytelenek a zsebükbe nyúlni. Dr. Bíró Ferenc úgy számolja, hogy a mai OEP-finanszírozás mellett csak ott lehet rentábilisan működtetni az orvosügyeket, ahol egy ügyeleti központhoz legalább 40 ezer fő tartozik. Pécsvárad

gondja, hogy a kistérség községeiben összesen 12 ezren élnek. Ettől azonban náluk is éppen úgy „huszonnégyórásni” kell az orvosoknak, mint másutt. Döntsön tehát a bíróság. Mint ismeretes, egy korábbi, precedens értékű hazai perben a felperes orvos javára döntött a taláros testület.

Kozma Ferenc

Ezúton közöljük a Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás fenti cikkre adott teljes válaszát.

Az Új Dunántúli Napló június 3-i, pénteki számában megjelent „Bírósághoz forduló orvosok” című cikkükkel kapcsolatban az alábbiakat közöljük és kérjük azok megjelentetését az említett újságban.

A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás a térségünkben tevékenykedő háziorvosok kérésére és a 2004. évi Többcélú Kistérségi Társulások pályázatában megfogalmazott kötelezettségének megfelelően szervezte meg a kistérségben a központi orvosi ügyeletet ez év január elsejétől kezdődően. Az ügyelet a cikkben szereplő 20-al ellentétben 15 településre terjed ki (11.680 fő), ugyanis a Pécshez közeli Berkesd, Szilágy és Pereked, valamint a Bólyhoz közeli Fazekasboda települések orvosi ügyeletét más kistérségekből látják el. A kistérség pályázati úton nyert 7.650.000 Ft-ot fordított ez évben az ügyelet felújítására és modernizálására, eszközöket (orvosi műszereket és felszereléseket, számítógépet, bútorokat), új ügyeleti gépkocsit vásároltunk.

Az előző évben az ügyeletet akkor végző háziorvosok hétvégi 24 órás ügyeletért járó juttatását Pécsvárad Önkormányzata közel 100%-kal megemelte 11.000 Ft-ról 21.000 Ft-ra. Ehhez képest kérnek az említett háziorvosok újabb 30%-os díjemelést. A kistérség polgármesterei több menetben - az orvosok

képviselőjének jelenlétében is tárgyalták a felmerült többletigényeket. A cikkben szereplő összegek reálisak, az Országos Egészségbiztosítási Pénztár finanszírozása a költségek 2/3-át biztosítja csak, a többit a települési önkormányzatoknak kell ma is összeadni, elvonva a pénzt más területek jogos igényeitől. Az orvosok újabb béremelési igénye újabb többletterheket ró az önkormányzatokra, melyek polgármesterei kérték az igényt benyújtó háziorvosok képviselőjét, az igény megfogalmazásán túl azt is jelöljék meg, hogy miből finanszírozzák, ill. milyen megtakarításokból lehet előteremteni az igényelt béremelés fedezetét. Erre javaslat nem érkezett. Az érintett települések mindegyikének költségvetése feszített, településeinken az évtizedes infrastrukturális lemaradásokat nehezen tudjuk pótolni, a csökkenő gyereklétszám mellett az óvodák és iskolák fenntartása erőn felüli ráfordításokat igényel, így az orvosok által megfogalmazott többlet bérigényeket az önkormányzatok nem tudják finanszírozni.

A kistérség polgármesterei és testületei a központi ügyelet bevezetésével a folyamatos, szakszerű és állandóan elérhető orvosi ellátást célozták meg. Ennek biztosítását a jövőben is alapvető feladatnak tekintjük. Szeretnénk, ha a központi ügyeleti ellátást olyan orvosok végeznék, akik háziorvosi praxissal rendelkeznek térségünkben. Amennyiben ez nem lehetséges, törvényes kereteken belül más megoldást is megvizsgálunk.

Örülünk annak, hogy orvosaink bírósághoz fordulnak, ugyanis ez az ügy is rávilágít arra, hogy az állampolgárok által befizetett magas egészségügyi járulékok ellenére az egészségügyi ellátás finanszírozása az Országos Egészségbiztosítási Pénztár részéről nem megoldott, közös pénzeinkből e járulékok

fizetéseken túl újabb forrásokat igényel. Egy esetleges bírói ítélet reményeink szerint arra is rámutat, hogy az orvosok által igényelt „fizetésemelést” milyen forrásból finanszírozzák az önkormányzatok.

Pécsvárad, 2005. június 3.

*Dr. Wekler Ferenc elnök
Zsáli János alelnök*

Olvasóink írták

Az oroszlanfejes kopogtató

Pécsvárad főutcájának (Kossuth u.) jellegzetes színtoltjai a nagykapuk, büszke rájuk az egész település. Védelmükre a magántulajdonosok, a polgármester és a városvédők is nagy súlyt helyeznek. A bejáratok megóvásával és felújításával meg akarják őrizni a kisváros jellegzetes utcaképét. A 34. és az 46. számú ház kapuját a tulajdonosa újjáépíttette, az 53. számú házét gazdája felújította. Aki áldoz is arra, hogy szép legyen a főutca, rossz szemmel nézi a rongálókat.

Nagy felháborodást keltett a közelmúltban, hogy a Pécsvárad Kossuth utca 44. számú, magántulajdonban álló ház kapujáról nemrég eltűnt az öntöttvasból készült oroszlanfejes kopogtató, az utolsó ilyen kapudísz. Az utca legszebb ácsolt kapujáról csak belülről, az udvar felől lehetett lecsavarozni az öntöttvas oroszlanfejet. A rendőrség a megtett feljelentés alapján nyomozást folytat, ugyanis a ház a főutca védett képehez tartozik. A tulajdonos köteles a védettség betartására. A házak rongálása, megcsonkítása büntény, amely az egész város közösségét mélyen sérti és felháborítja.

Pécsváradi Várbaráti Kör

KÖZÖSSÉGI ÉLET

APÁTVARASD

Hosszú hosszú évek után ismét családi ház épül Apátvarasdon. A 138 fős, csendes, tiszta levegőjű kis településen egy bonyhádi házaspár építi új otthonát.

BERKESD

Június 23-án a berkesdi általános iskola delegációja, testvérkapcsolat felvétele céljából látogatást tesz a Pécsvaradi Többcélú Kistérségi Társulás testvérvárosa, Unteschleissheim egyik iskolájában. A berkesdi iskolában szeptembertől német nemzetiségi oktatás kezdődik felmenő rendszerben. Az iskola vezetése szerint a gyerekek nyelvtanulását nagyban elősegíti majd a valós, élő kapcsolat a német anyanyelvű gyerekekkel.

FAZEKASBODA**- Úrnapi körmenet Fazekasbodán**

Nagyon szép hagyományt ápol immár három éve Fazekasboda Német Kisebbségi Önkormányzata, az Úrnapi körmenetet német nyelvű szentmisével:

Valamikor hajdanán ez a nap a település életében tartalmas és szép ünnep volt. A település lakói nagy izgalommal készültek a körmenetre, hiszen előző nap készítették el faágakból a négy kis kápolnát a Szabadság utcában, a Kossuth utcában kettőt és a Rétutcában. Saját maguk hímezett terítőkkal, párnákkal, szobraikkal és képeikkel díszítették fel. Szinte versenyeztek egymás közt a különböző utcák, vajon melyik kápolna a legszebb, a „lategrundé”? a „fiterécké”? vagy a „hinterécké”? (utcák elnevezése). Másnap német nyelvű szentmisével kezdődött a nap amit követett a faluban körbevezető körmenet az előzőleg említett kápolnákhöz, zenés kísérettel. Ez volt a kisbúcsú. Ma ezt a népszokást felvállalta a Német Kisebbségi Önkormányzat, és próbálja hitelesen visszaadni a múlt emlékeit, a ma még élő idősektől. Megtanulva, ápolva a hagyományait és átadni a

fiataloknak, hogy a múlt szép dolgai fennmaradjanak az utókor számára. Bár a körmenet ma a templom körül zajlik és nem zenés kísérettel, ám most is olyan izgalommal épülnek a kápolnák. Az idősektől megkapott hímezésekkel,



A fazekasbodai templom új kovácsoltvas kapujának felszentelése.

szobrokkal, képekkel, mindazokkal, amit ők régen használtak, igyekeznek hitelesen díszíteni a stációkat, úgy mint hajdanán.

- 270 éves a település temploma

Minden ember otthonának azt a helyet vallja, ahol megszületett, megkeresztelkedett, elsőáldozó volt, felnőtt. Szíve igazán mindig haza húzza. Az utunk során sok helyen megfordulunk, sok templomot megnézünk, ám az igazi az a szülőfalunk temploma. A fazekasbodai talán a környék egyik legszebb temploma, freskóival, szobraival, 270 éves múltjával. A község Boda néven a XVII. sz.-ban keletkezett, kezdetől fogva a lakosság Thüringiai német telepesei lakják, ekkor 22 család él itt. 1735-ben jelentős változás történt, hiszen ekkor épült temploma, mégpedig Mindenszentek tiszteletére. Részben téglából, részben vályogból készült, szalmával fedve, belül deszkamennyezettel. Jó

állapotú, fatornyá deszkával és zsindegyel fedve, 2 harangja van. 1791-ben Lak filiája lesz. 1809-ben viszont új templom épül a régi helyén, tornyát téglából építik, mennyezete fából, öt változatú kis orgonát használnak, új oltárképet adnak át, és volt egy Mária szobruk is. Mai formájára 1924-ben restaurálják belül, majd 1968-ban felújításra kerül kívül is. Az idei évben betölti a 270. évét, és ennek tiszteletére készült a képen látható kovácsoltvas ajtó, ami Úrnapijára lett felszentelve.

- Fazekasboda Nyugdíjas Klubja

- 50.000 Ft támogatást kapott a települési önkormányzattól az idősek napjának megtartásához, amelyet ezúton is szeretnének megköszönni!

- Sikeres vizsgát tett 4 fő a Vöröskereszt szervezésében lebonyolított „házigondozó, házi ápoló” tanfolyam elvégzése után Pécsvaradon. Gál Zoltánné, Winkler Györgyné, Takács Józsefné és Kovács Sándorné vehette át a végzettséget tanúsító oklevelet.

- A településen eddig Buzgányi Varga Krisztina volt a helyi Vöröskereszt képviselője, de elköltözése miatt átvette az ezzel járó feladatokat Kovács Sándorné, aki rögtön hozzájárult a munkához.

- Falunap, gyermek és nemzetiségi programmal

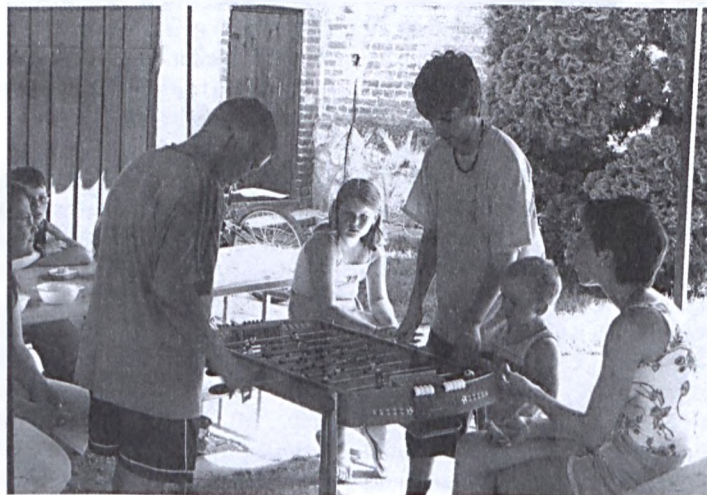
Fazekasboda Települési és Német Kisebbségi Önkormányzata falunapot tartott május 29-én. A délelőtti órákban futball mérkőzések zajlottak Nagypall, Pécsvarad és Fazekasboda között.

Gyermeknap alkalmából kerékpárversenyt szerveztek, ahol 1. Winkler Tamás, 2. Filipisz Tamás, 3. Buzgány Dávid lett. Minden gyerek mehetett a körhintával, valamint nagy sikere volt a tűzoltóság létráskocsija, hiszen aki bátor volt, azt felvitték amilyen magasra csak lehetett és onnan szemlélhette a tájat. Délután a német nemzetiség programja zajlott, az Úrnapi körmenet, majd ezt követően a szabadterei kultúrprogramok. Felleptek Nagypall iskolásai, Zengővárkony és Babarc táncsoportja. Este utcabállal zárult a program.

A szervezők megköszönik a volt fazekasbodaiaknak, hogy eljöttek erre a napra, remélik a jövőben is meglátogatják a községet. Az Aranycipő Kft. termékeivel, a mohácsi tűzoltóság sátorral, a geresdlaki egyházközség templomi kórusa énekével támogatta ezt a szép napot. Alsó képünkön: Pillanatkép a fazekasbodai gyermeknapból

HIDAS

- Mindenki számára elérhető munkaidőben az e-Magyarország Pont az önkormányzat épületében, amely hasznos időtöltés lehet a szünetes diákoknak, érdeklődőknek.



KÖZÖSSÉGI ÉLET

HIDAS

- 2005. június 11-én tartották az **általános iskolában** a ballagást és egyben a tanévzáró ünnepélyt is. A ballagó nyolcadikosok műsorral búcsúztak az iskolától, pedagógusuktól, diáktársaktól. Az igazgató búcsúztatta a nyugdíjba vonuló pedagógusokat *Amrein Istvánné Kati nénit és Videcz Ferencné Marika nénit*, akik mindketten közel negyven évig dolgoztak a hidas iskolában.

A jó tanulmányi eredményt elért diákok könyv-jutalomban részesültek, melyet az igazgató adott át. A tantestület az idei évben is megválasztotta az „**Év tanulóját**”, a kitüntetést *Incze Lajos* kapta jó tanulmányi eredményéért, szorgalmáért.

KÁTOLY

- A **gyermeknap** rendezvény lebonyolításában nyújtott segítségért az önkormányzat köszönetét fejezi ki *Mucsi Istvánné óvónőnek és Törincsi Lajosné dajkának*, továbbá külön köszönetet mondanak a rendezvényt támogató helyi vállalkozóknak.

- Évzáró volt a helyi **Művészeti Iskolában**, ahol a nyilvános vizsgán a szülők és *Mészáros András* tanár Úr előtt is bemutatták a lányok (17 fő) az egy év során tanult néptáncokat. Többek között magyar, görög, western és horvát táncokat mutatták be. Nagyon szépen alakult a mozgásuk, ütemérzékük és tartásuk a gyerekeknek. Reméljük ősztől a szomszédos településekről is jönnek új tanulók, mert a tánctanulás nagyon hasznos a szabadidő eltöltéséhez a gyerekek számára.

MECSEKNÁDASD

- Június 24-26 között a **Nádasd elnevezésű települések** által minden évben megrendezésre kerülő találkozón képviseltetik magukat a mecseknádasdiak a Vas megyei Nádasdon. A 17 fős delegációval a mecseknádasdi képviselőtestület több tagja is együtt utazik.

A három nap nem szükkölködik élvezetekben, változatos



programokban. A települések (Borsodnádasd, Csallóköznádasd (Szlovákia), Mecseknádasd, Nádasd, Nádasdladány) megmérettetését követően dől majd el, hová kerül a Nádasd települések vándorzászlaja, ki rendezi a következő találkozót.

- 2005. május 5-én egyszerre három fővel növekedett Mecseknádasd lakossága. *Arnold Krisztináért* és a gyerekekért az egész település szurkolt. **Gerner Hannes, Gerner Heidi és Gerner Peter** hármásikrek és a mamájuk jól vannak. *(fenti képünkön)*



Kis képünkön Mecseknádasd polgármestere *Dr. Wekler Ferenc* köszönti az édesanyját. *Gratulálunk nekik és Gerner Gábor apukának, kívánunk sok erőt, egészséget kicsiknek és a róluk gondoskodó szülőknek egyaránt.*

- 2005. május 29-én tartották a mecseknádasdi ÁMK **művészeti szakágainak diákjai** szokásos évzáró bemutatkozásukat. *(Jobbra az alsó képünkön)* A zene, tánc, színjátszás

küzdelemben a mecseknádasdi sportegyesület tagjai avatják fel.

PÉCSVÁRAD

- Június elején nagy sikerrel nyílt meg a régi „hegyi” iskola alsó helyiségében a **„Pécs-Baranyai pedagógus kitüntetettek és kitüntetések a XX. században”** című kiállítás. A kiállítást *Zsáli János* polgármester nyitotta meg, közreműködtek a Kodolányi János Általános Iskola tanulói. A kiállításon baranyai és helyi pedagógusok elismerései találhatóak, de remélik, hogy a helybeliek tovább gazdagítják eredményes tevékenységükkel az elismerések sorát.

Éppen ezért a szervező, helyi önkormányzat ezúton is köszönetet mond azoknak a pedagógusoknak, akik hozzájárultak a kiállítás megvalósulásához, és különösen köszöni Kárász Rózsa tanárnő szervezőmunkáját.

- **Zsáli János, Pécsvárad Város polgármestere**ként, immár hagyományosan **vendégül látta azokat a fiatal tanulókat**, akik tanulmányi eredményeikkel, közösségi vagy sport tevékenységeikkel kiemelkedtek társaik közül. Ebben az évben 80 diák kapott meghívást a városháza dísztermébe. Polgármester Úr szintén munkájuk elismeréseként köszöntött, a diákok eredményes felkészítéséért 20 pedagógust.



KÖZÖSSÉGI ÉLET

PÉCSVÁRAD

- A pécsvárad Nyugdíjas Egyesület június 19-én



Nagymaroson az „Életet az Éveknek” Országos Klubszövetség által rendezett „Dunakanyar” Nemzetközi Nyugdíjasklub Találkozón vett részt Baranya megyét képviselve. **Link József és neje** (fenti képünkön) német népdalokat adott elő mellyel nagy sikert arattak. Az értékelésben külön kiemelték, hogy még nem ismert, régi dalt elevenítettek fel.

- Az Erdősi Tibor Baráti Kör idén második alkalommal adta át elismeréseit a jó tanulmányi eredményeket elért diákoknak, a felkészítő tanároknak, valamint az óvodának és a zeneiskolának.

A pedagógusi munka elismeréseként **Erdősi Tibor Díjat** kapott:

Lőrinci Albertné, Kis Bocz Jánosné és Mester Károlyné a felső tagozatból, illetve Vértés Lászlóné és Bognárné Auth Mária az alsósokkal végzett eredményes munkáért.

Dr. Péter Károlyné díjat kapott magyar nyelv és irodalom tantárgyban elért kiemelkedő eredményeiért:

1. évfolyam: Szondi Renáta 1.a.
2. évf.: Becker Norbert 2.a.
3. évf.: Kajos Noémi 3.b.
4. évf.: Száraz Beatrix 4.a
5. évf.: Szilágyi Nóra

6. évf.: Pongrácz Edina
7. évf.: Reil Evelin
8. évf.: Friedrich Anna

S z o n d i József díjat kapott matematika tantárgyban elért kiemelkedő eredményéért:

1. évfolyam: P o l l e r András 1.b.
2. évf.: Resch Roxána 2.b.
3. évf.: Mészáros Dávid 3.c.
4. évf.: Kungl Nóra 4.b.
5. évf.: Kugyelka Bence

6. évf.: Pongrácz Edina
7. évf.: Szilágyi Áron
8. évf.: Májusi Gábor

- A „Virágos, gondozott Pécsváradért” mozgalom aktivistái újabb két közterületet



varázsoltak szebbé. A zömében helybeli asszonyokból álló csapat ezúttal a Szentháromság tér és a Tavasz utca kereszteződésében lévő szobor környékét, és a Kossuth tér egy részét (képünkön) virágosították, parkosították be.

- Bemutatták Pécsvárad város új internetes honlapját

Az elmúlt hónapban Dr. Fenyvesi János, Pécsvárad város jegyzője vette át önszorgalomból a weblap

szerkesztését, aktualizálását, folyamatos frissítését. Egy olyan gazdag történelmi, kulturális és természeti értékekkel rendelkező településnek, mint Pécsvárad rendelkeznie kell olyan internetes elérhetőséggel, amely több nyelven, aktuális információkkal a világ minden részéről elérhető.

A www.pecsvarad.hu címen elérhető weblap remélhetőleg hamarosan nagy látogatottságra tesz szert.

- **Adományok Kárpátaljára**
A Pécsvárad Várbaráti Kör június utolsó napjaiban a s z o m s z é d o s Kárpátaljára kirándult. A Kör 1983. óta szervezi országjáró és Kárpát-medencei kirándulásait. Mindig fontosnak tartva a találkozást az ország tájaival és a határainkon kívül rekedt magyarságna k g a z d a g történelmi és kulturális örökségével, az ott élő magyarokkal.

A megszólitott pécsváradiak mindig szívesen, az első szóra segítettek, ha kellett. Tették ezt most is, amikor Mezővári óvodájának kértek támogatást: a pécsvárad óvoda az új előírások miatt lecserélt nagyméretű konyhai edényeket ajánlott fel, **Füri Ferenc video készüléket, Andrics Márk 2 db CD-lejátszót, tartalék fejekkel, Freund János és Szabó István faművesek gyermekjátékokat, a pécsi Dankó-díszkont mosóport, fertőtlenítő- és mosogatószeret, a Baráthegyi Patika pelenkát, a W-papír gyurmát.**

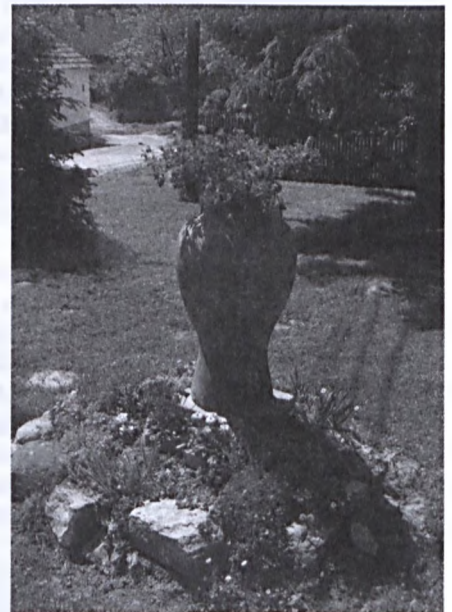
Az utazó 44 fő egyénenként visz ajándékba filctollat, zsirkrétát, rajzfüzetet, színes ceruzát, színes lapokat, vízfestéket és szappant a mezővári óvodának. **A Kör ezúton is megköszöni az adakozóknak a segítséget!**

ÓBÁNYA

Az Óbányai Német Kisebbségi Önkormányzat hírei

- A Német Kisebbségi Önkormányzat 2005. évben célkitűzései közül a **faluszépítést helyezte előtérbe.** Ennek érdekében 18 db fagyálló virágtartót vásároltak, és virágokkal teleültetve helyezték el a faluban, melyek ápolását és gondozását a lakosságra bízta. (jobboldali képünkön)

- Pályázatot nyújtottak be a Magyarországi Nemzeti és Etnikai Kisebbségekért Közalapítványhoz az



"Anyanyelvű Kulturális és Hitéleti Programok" témakörben. A 100 ezer Ft-os támogatást az önkormányzat a testvérvárosukban, St. Marein bei Grazban - három napos látogatással egybekötött - megrendezendő kiállításra fordítja, ahol Óbánya fazekas dinasztiáinak múltját és jelenét mutatják be.

SZELLŐ

"Sikeres Magyarországért - Sikeres Szellőért" Az országos mozgalomhoz csatlakozott a település értelmiségéből, vállalkozóiból álló csoport. A szervező **Szondi Imre polgármester és Hámori László nejevel** (helyben élő pedagógus házaspár) továbbra is várja mindazokat, akik aktívan szeretnének tenni településükért.

KÖZÖSSÉGI ÉLET



ÓFALU Sikeresen, jó hangulatban telt el az önkormányzat által szervezett 11. Falunap június 11-én, szombaton. Fenti képeinken a kicsik (jobbra) és a nagyobbak csoportjai adnak műsort.

- A Német Nemzetiségi Kétnyelvű Óvodába járó gyerekek és szüleik egynapos élménygazdag harkányi kiránduláson vettek részt június 20-án.

ZENGŐVÁRKONY

Öt éves a zengővárkonyi Míves Tojás Gyűjtemény.

A dr. Nienhaus Rózsa által 2000-ben, a Millennium évében létrehozott gazdag gyűjtemény jubileumának fővédnöke Mádl Dalma asszony levélben üdvözölte a jubilálókat. Dr. Andrásfalvy Bertalan néprajzkutató ünnepi szavai után Huszár Zoltán, a Baranya Megyei Múzeumok igazgatója méltatta szakmailag a gyűjteményt. Zsuponyné Ujváry Mária, a Tojásdíszítők Nemzetközi Társaságának elnöke és Mosonyi Éva vezetőségi tag mondott köszöntőt.

A múzeumalapító és tulajdonos Dr. Nienhaus Rózsa meghattan köszönte meg Ördög Béla polgármesternek, Töttös Sándoréknak és Hosszú Lászlóéknak a múzeumért végzett tevékenységüket. Az ide készített Életfa, Milkovics Jenő gödrei fafaragó ajándékának leleplezése után kihírdették az „Én és a tojás” címmel kiírt gyermekpályázat eredményeit.

Az ünnepi műsorban közreműködtek a helyi óvodások, iskolások, Némethné Fábos Adrienn és Bátaszéki Ferencné betanításában. Verset mondott Mélykúti Ilona, népdalt énekelt Papp Éva, muzsikált a Vajdaságból érkezett becsei Szökös együttes, szatmári és mátyusföldi táncokat mutatott

be a pécsi Ciszterci rend Nagy Lajos Gimnáziumának Magura együttese. Nagy tetszést arattak Berecz András alternatív Kossuth-díjas énekes és mesemondó ízes elbeszélései.

Több mint kétszázan kaptak meghívót a mecseknádasdi Bagoly Csárdába, egy további jubileumot, Nienhaus Rózsa 60. születésnapját ünnepelni, ahol a Bartina együttes gondoskodott a jó hangulatról.



Ördög Béla polgármester leleplezi az "Életfa" szobrot. Alsó képen: a helyi óvodások műsora



ARATÁSI SZOKÁSOK ÉS HIEDELMEK

Július az aratás hónapja

A kenyérgabona betakarításának sikerét számos hiedelemmel és szokással igyekeztek biztosítani. A munkát fohászokkal, imádsággal, kalapemeléssel kezdték. Különböző jelentőséget tulajdonítottak az első kévének.

Ebből a baromfinak adtak egészség- és termékenységarasztó céllal.

Betegségelhárító szerepe is volt. Az aratókat elsőként meglátogató gazdát megkötözték, és csak akkor engedték szabadon, ha borral vagy pénzzel kiváltotta magát.

Egy kis darabon talpon hagyták a gabonát, hogy jövőre is biztosítva legyen a jó termés. Az utolsó kévéből készült az aratókoszorú. Általában a földesúrnak készítették, de az utolsó kalászból egy kis csomót mindenki hazavitt.

Az aratókoszorú különféle formájú és nagyságú lehetett: korona, csigaszerű, koszorú alakú. Az aratókoszorút a mestergerendára akasztották, és vetéskor a koszorúból kimorzolt szemeket a vetőmag közé keverték. A magának arató család nem rendezett ünnepséget. Az aratóbálokat elsősorban az uradalomban rendezték.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

ERDŐSMECSKE

- Augusztus 13-án rendezik a település az **elszárnozottak találkozóját**, amelyre minden egykori a jelenlegi lakost várnak.

**LOVÁSZHETÉNY-
PUSZTAKISFALU**

Július 30-án szervezik Pustakisfalun a **falunapot**.

ÓBÁNYA

„Múltunkból jövőt formálni”

Az Óbányai Német Olvasókör Egyesület **2005. július 9-10-én fazekasnapot** rendez.

MECSEKNÁDASD

Nádasdi Búcsú „2005”

rendevénysorozatának programja

Augusztus 19.

15.00 óra: A Pécsvárad Kistérség újonnan kialakított Tourinform irodájának, a **Pécs-Mecseki Borút**

Információs központjának

avató ünnepsége;

Borlovagavatas;

A Schloßbergi parkerdő részeként működő kilátó és tanösvény átadása;

Borkóstoló és állófogadás a tölgyfalevél alakú tóban kialakított új szökőkútnál, a tanösvény végében

21.00 óra: Schloßbergi német várszínház, Ephraim Kishon:

„Es war die Lerche- Romeo und Julia nach 30 Jahren”-

A pacsirta volt- Rómeó és Júlia 30 év múlva - tragikomédia

Augusztus 20.

8.00 órakor zenés ébresztő

10.30 órakor katolikus szentmise a Szent István kápolnánál

15.00 órakor Köszöntő, kenyérszentelés

15.10 órakor Kultúrműsor

- Svájci Trachtenverein Artgoldau néptáncsoportja

- Szederkényi Néptáncsoport

- Mecseknádasdi Német Nemzetiségi Néptánc

Egyesület táncosai

- Mecseknádasdi ÁMK Német Nemzetiségi Néptáncosai

17.30-kor Öregfiúk-

Mecseknádasdi Spartacus SE

kézilabda mérkőzése

21.00-kor Búcsúbál, zenél:

Pilisvörösvári BRAVI BUAM

23.00-kor Tűzijáték

NAGYPALL

Falunap

2005. július 2, 15 órától

Fellépnek:

- Pécsvárad Ifjúsági

Fúvószerek

- Nagypalli óvodások

- Tina & Eve hastáncosok

- Dodo Dance Promotion

Nagypalli Modern Táncstúdió

- Nagypalli iskolások

- IH Eurodance Táncstúdió

A műsort követően bál!

Zene: Unterrock

20.30 órakor: Tombolasorsolás

Fődíj: 2 személy részére 2

éjszaka Zalakaroson

22.00 órakor: Tűzijáték

A rendezvény ideje alatt

kézműves vásár, büfés

étkezési lehetőség!

A sportpályán lovaglási

lehetőség várja az

érdeklődőket.

Fő támogató:

Mecsekvidéke

Takarékszövetkezet

További támogatók:

Allianz Hungária Biztosító Rt.

DÉL-KOM Dél-Dunántúli

Kommunális Szolgáltató Kft.

Kisztner György, Pécsvárad

Pécsvárad Architekt

Építőipari Kft.

RT-TV Bt. Pécsvárad

Sunyi Söröző, Nagypall

PÉCSVÁRAD

- **V. Pécsvárad**

Ifjúsági Fesztivál

2005. július 15-16-án, a

pécsvárad sportpályán

- **július 15.,** Rock Est

Fellépnek: Rezsist, MUST,

Hétköznapi Csalódások

- **július 16.,** Programok

egész nap: Kispályás focitorna,

lábtenisz verseny, mászófal,

gyerekeknek játszóház

este Wery Take bál

Sztárvendég: Somló Tamás

- **szent István Napok**

2005. augusztus 4-21.

Részletes információ:

72/465-123

4. csütörtök, 18.00 óra:

Pécsvárad Big Band koncert

5. péntek, 20.00 óra:

Könnyűzenei koncert:

Bon-Bon

7. vasárnap, „Művészek a

templomokért”

10.00 óra: Mikolai Ágnes tart

istentiszteletet

17.00 óra: Jótékonyági

koncert a református templom orgonájáért- Kobzos Kis Tamás műsora

8. hétfő, 18.00 óra: Koncert:

Pécsvárad Szaxofon Kvartett

9. kedd, **20.30 óra:**

VÁRSZÍNHÁZ

John Patrick: Teaház az

augusztusi holdhoz

vígjáték három felvonásban

Főbb szerepekben: Öze Áron,

Szakácsi Sándor, Juhász Illés,

Szabó Erika, Hadházi Gábor,

Matus Gábor, Lipták Péter,

Barna István

Rendezte: Galambos Zoltán

Schütz Ila Színház (Budapest)

(Esőnap: 2005.08.10.)

10. szerda, 10.00 óra:

Gyermek- és ifjúsági nap

11. csütörtök, 18.00 óra:

Zengő Néptáncgyűttes

jubileumi táncstje

Vendég: Józsa Gergely

Néptáncgyűttes,

Kozármisleny

12. péntek, **20.30 óra:**

VÁRSZÍNHÁZ

Pozsgai Zsolt: Boldog Asztrik

küldetése - történelmi játék

Szereplők: Béres Ilona,

Szakácsi Sándor, Öze Áron,

Gregor Bernadett, Rancsó

Dezső, Izsóf Vilmos, Eöry

Szabó Zsolt

Rendezte: Pozsgai Zsolt

Magyar Színház (Budapest)

(Esőnap: 2005. 08. 13.)

13. szombat

„Művészek a templomokért”

Katolikus templom

Nyisztor Ilona moldvai csángó

énekes koncert

14. vasárnap, 16.00 óra

Hetényi Varga Károly

emléktáblájának avatása a

lakóházán

16.00 óra: Német Est

Szentháromság tér

15. hétfő, 9.00 óra

Nagyboldogasszony-napi

búcsú, Ünnepi szentmise

Katolikus templom

20.30 óra:

VÁRSZÍNHÁZ

Íme az ember- passiójáték az

evangéliumok motívumaira

Főbb szerepekben: Gazdag

Tibor, Oravecz Edit, Sashalmi

József, Zayzon Csaba, Mórocz

Adrienn, Egyed Brigitta

Rendezte: Vándorfi László

Pannon Várszínház (Veszprém)

(Esőnap: 2005. 08. 16.)

17. szerda, **20.30 óra:**

VÁRSZÍNHÁZ

Pozsgai Zsolt: Szeretni

bolondulásig - Zenés játék

Szécsi Pál emlékének

Szereplők: Gergely Róbert,

Radó Denise, Maronka Csilla,

Borbáth Otília, Nádas György

Rendezte: Pozsgai Zsolt

Aranytíz Teátrum (Budapest)

(Esőnap: 2005. 08.18.)

18. csütörtök, 10.00 óra:

XXXV. Országos és

Nemzetközi Túrakerékpáros

Találkozó nyitóünnepsége

11.00 óra: Tájékoztatósi,

ügyességi versenyek

18.00 óra:

Simply English jubileumi

koncertje, Shakespeare és

kortársai szövegeinek

felhasználásával

19. péntek

9.00 óra: Kerékpártúra Pécsre,

a Világörökség helyszíneire

16.30 óra: Ünnepi

Önkormányzati ülés

és a Pécsvárad Női

Kamarakórus koncertje

18.00 óra: Az Unicum Laude

énekegyüttes és a Cantus

Firmus (Olaszország)

közös koncertje

20. szombat, 9.00 óra:

Ünnepi szentmise

Katolikus templom

10.00 óra: Koszorúzási

ünnepség

16.00 óra: Népünnepély,

utcabál a Szentháromság téren

8.00 és 11.00 óra:

Baranya megyei kerékpáros

túrák

19.00 óra: Záróünnepség

Szentháromság tér

20.00 Szabadtéri teaház

gyertyafénnyel, ír zenével

22.00 óra: Tűzijáték

- **Isztriai körút**

A Pécsvárad Várbaráti Kör

utószézonra szervezi Isztriai

útját, **szepember 3-10.**

Rovinban lesz a szálláshely

apartmanokban. A világörökség

kincsei mellett felkeresik a

magyar vonatkozású emlék-

helyeket is. A kör tagjai a

napokban kapták meg a

részletes programot. Felvilágos-

ítás hétfő délutánonként 16

órától a Művelődési Házban.

HIRDETÉS

Csillag-kemping

Sátrazás, táborozás, vendégház, büfé,
Strandröplabda, ping-pong, horgászat,
labdarúgás, programok
Nytva: H-V 10.00-22.00
Cím: Mecseknádasd, Zrínyi u.
(6-os főút mellett)

Háromsziget horgásztavak**Pécsvárad**

Megkezdődött az Afrikai harcsa horgászata.
További fogható halak:
Amúr, Busa, Csuka, Kárász, Ponty,
Süllő, Szürke harcsa
Nytva: naponta 7-20-ig.
Érdeklődni:
06-30/947-0162
06-30/644-2465

Feliratozás szitanyomással

*Pólóra, textiliára, papír- és vászontáskára,
öntapadó fóliára, műanyag táblára, reklám,
ajándéktárgyakra stb.*

SA - 7720 Martonfa, Petőfi S. u. 16.
Tel.: 06-20/3758-114; 72/490-679

**Zengőalja Kistérségi Ifjúsági
Vállalkozói Központ****KISTÉRSÉGI IRODA**

7720 Pécsvárad, Gyenes T. u. 6/2.
Telefon: 72/465-331; 72/566-023
Fax: 72/566-024, Mobil: 30/981-42-38
e-mail cím: inkubatorhaz@axelero.hu
Weblap: www.zengoalja.helyinfo.hu

Ügyfélfogadás:

Hétfőtől Csütörtökig: 9.00-14.00
Pénteken: 9.00-12.00

**KOMLÓI KÖRZETI FÖLDHIVATAL
PÉCSVÁRADI**

ÜGYFÉLSZOLGÁLATI IRODÁJA
Cím: 7720 Pécsvárad, Gyenes T. u. 6/2.
Tel.: 72/566-078
Nytvatartás:
Hétfőtől csütörtökig 8.00-15.00 óráig
Péntek 8.00-11.00 óráig
Ebédszünet 12.00-12.30 között

LAPZÁRTA VÁLTOZÁS!

Értesítjük kedves Olvasóinkat, hogy lapunk
következő megjelenése nyári összevont szám lesz
(július-augusztus).
Ezért a lapzárta is változik!
Ezúttal **július 30-án, 16 óráig** várjuk az aktuális
híreket, eseményeket, hirdetéseket.
Az augusztusi számot követően
áttérünk a hó eleji megjelenésre, a lapzárta így
minden hónap 30-án, 16 órakor lesz.

Kérjük a határidők pontos betartását!
**Köszönjük eddigi segítő közreműködésüket,
amelyre a továbbiakban is számítunk!**

A Szerkesztőség

**ZENGŐVIDÉK
ingyenes havilap
HIRDETÉSI ÁRAK
2005. évre**

Lakossági apró (10 szóig): 500 Ft

Keretes apró:

1/16 oldal (45X45 mm): 2500 Ft
1/8 oldal (90X45 vagy 45X90): 4500 Ft
1/4 oldal (90X130 vagy 130X90): 10.000 Ft
1/2 oldal: 25.000 Ft
1 oldal: 50.000 Ft

3 vagy több megjelenés esetén: 15 % kedvezmény

+ TV HIRDETÉS INGYEN!

Bármilyen keretes hirdetését
a Pécsvárad TEXT -ben is elhelyezzük
plusz költség nélkül!

Egyéb hirdetési igények teljesítése külön
megegyezés alapján történik!

A hirdetéseket csak az erre a célra meghatározott
oldalakon közöljük!

Hirdetésfelvétel:

Pécsvárad Kistérségi Iroda
7720 Pécsvárad, Gyenes T. u. 6/2.
Telefon: 72/465-331; 72/566-023
Fax: 72/566-024
Mobil: 30/981-42-38
e-mail cím: inkubatorhaz@axelero.hu

Levélben, faxon és e-mailben történő megrendelés
esetén kérjük a hirdetési díjat belföldi
postautalványon (rózsaszín csekk) küldjék el
címünkre. Kérjük számlaigényüket jelezzék!
Köszönjük!

SPORT



PEREKED

Kispályás ifjúsági focikupa

Első alkalommal, de hagyományteremtő céllal szerveztek kispályás labdarúgó tornát a településen és a környéken élő fiatalok (18 év alattiak) részére, a helyi önkormányzat támogatásával.

A tornát **Szilágy** csapata nyerte meg *(képünkön)*.

LABDARÚGÁS

Megyei I. osztály

2004/2005 szezon végeredménye

1. Siklós	26 18 5 3 60 - 17 59
2. Sellye	26 15 7 4 48 - 21 52
3. Bogád	26 15 6 5 55 - 28 51
4. Vasasi B.	26 14 3 9 55 - 45 45
5. Szederkény	26 13 5 8 46 - 33 44
6. Lányesók	26 12 7 7 42 - 33 43
7. Pécsvárad	26 11 8 7 49 - 37 41
8. PEAC	26 9 10 7 40 - 38 37
9. Harkány	26 9 5 12 29 - 38 32
10. Pellérd	26 8 7 11 37 - 42 31
11. Szigetvár	26 6 3 17 27 - 48 21
12. Pogány	26 4 6 16 27 - 61 18
13. Sásd	26 4 4 18 26 - 63 16
14. Ócsárd	26 4 4 18 26 - 63 16

LABDARÚGÁS

Megyei II. Tamási csoport

2004/2005 szezon végeredménye

1. Dunaszekeső	26 21 5 0 111 - 36 68
2. K.misleny II.	26 14 7 5 61 - 31 49
3. Véménd	26 13 5 8 53 - 40 44
4. Székelyszabar	26 11 9 6 66 - 43 42
5. Pécsvárad II.	26 11 7 8 65 - 47 40
6. Bár	26 11 2 13 47 - 52 35
7. Lovászhetyény	26 10 4 12 65 - 63 34
8. Magyarszék	26 10 4 12 56 - 59 34
9. Lippó	26 10 3 13 40 - 47 33
10. Szajk	26 8 8 10 38 - 48 32
11. Vókány	26 8 8 10 52 - 71 32
12. Győd	26 8 5 13 44 - 58 29
13. Geresdlak	26 6 6 14 35 - 58 24
14. Sátorhely	26 4 1 21 27 - 107 13

NAGYPALL

A Nagypalli Sunyi Söröző szeretettel vár minden érdeklődőt a **2005. július 3-án**, vasárnap 13 órától kezdődő

Nagypalli Focikupa 2005. Sportrendezvényre. A rendezvény ideje alatt lesz grillparty, büfé és lovaglás.

HIDAS

A hidas Sportegyesület **2005. augusztus 1 - 7.** között egyhetes labdarúgó tornát rendez a sportpályán, melyre több csapat is jelezte már részvételi szándékát. Az egyesület szeretettel várja a további érdeklődőket.

PÉCSVÁRAD

Az V. Pécsvárad Ifjúsági Fesztivál idején, **2005. július 16-án**, ezúttal is rendeznek kispályás focikupát és lánbtenisz versenyt. Ezúttal remélhetőleg már az új, műanyagborítású sportpálya ad helyszínt a tornáknak. A Pécsvárad Ifjúsági Önkormányzat várja a jelentkezőket.

KÖZÉRDEKŰ

HIDAS

A Baranya Megyei Kórház Megyei Tüdőgondozó Intézete **2005. július 04-11-ig tüdőszűrőt tart** az iskolában. Az érintettek értesítést kapnak a szűrés időpontjára vonatkozóan.

KÁTOLY

Véradás lesz július 7-én a Művelődési Házban délután 16 órától várják a véradókat a Mohácsi Véradóállomás dolgozói. Kérem, aki kora és egészségi állapota alapján teheti, jelenjen meg és adjon vért, segítsen a rászoruló betegeken.

VASÚTI KÖZLEKEDÉS

Július 1-től megszűnik a pécsvárad vasútállomáson a menetjegy árusítás.

A vonatok továbbra is közlekednek Pécs és Pécsvárad között, jegyet azonban csak a kalauztól lehet vásárolni.

Jegyelővételre (pl. IC-re) ezentúl csak a pécsi vasútállomáson lesz lehetőség.

NYÁRISZÜNET

A Pécsvárad Kistérség 10 településén működik óvoda. Nyári szünetet az alábbiak szerint tartanak:

Berkesd: július 1-től 31-ig

Erdősmecske: Július 1-től szeptember 1-ig

Erzsébet: július 1-től 31-ig

Hidas: augusztus 1-től 31-ig

Kátoly: július 1-től augusztus 15-ig

Nagypall: július 22-től szeptember 1-ig

Mecseknádasd: július 25-től augusztus 31-ig

Ófalu: Július 18-tól - augusztus 28-ig

Pécsvárad:

- új óvoda június 20-tól augusztus 1-ig zárva (ez idő alatt a Vár utcai óvoda tart nyitva)

- augusztus 1-től 26-ig a Vár utcai óvoda tart szünetet és az új óvoda fogadja a gyerekeket.

- szeptember 1-től **Bölcsőde** indul az új óvodában.

ZENGŐVIDÉK

A Pécsvárad Többcélú Kistérségi Társulás havonta megjelenő információs lapja
Megjelenik 5500 példányban.

Felelős kiadó: Dr. Wekler Ferenc elnök

Szerkesztő: Kárpáti Árpád

Szerkesztőség, nyomdai előkészítés:

Pécsvárad Kistérségi Teleház

7720 Pécsvárad, Kossuth L. u. 31.

Tel.: 06-30/356-3570

e-mail: telehaz@pecsvarad.hu

Készült a Völgység Nyomdában

Tel: 74/451-812

Az újság internetes szolgáltatója a Drávanet Rt.!

web: www.zengovidek.hu

ISSN 1786-4690